JANUARY 1970

As this is the first newsletter of 1970 may we wish all our visitors a happy and prosperous New Year.

#### MUSEUM

In the Museum the permanent display of Chinese antiquities remains unchanged.

#### ART GALLERY

Contemporary Hong Kong Art (until 11th January)

The exhibition will close in less than two weeks' Those who have not yet visited this display, which presents a cross-section of paintings, prints, and sculpture by Hong Kong's artists, still have the chance of seeing it over the holidays. The next exhibition of similar nature will not be held for another two years.

Henry Moore Exhibition (23rd January - 25th February)

We are fortunate in having a unique opportunity to show a large and representative exhibition by the world's leading living sculptor, Henry Moore. This exhibition consists of 65 sculptures and 32 drawings, all original work covering the long career of the artist. A number of the larger sculptures will be displayed in the City Hall Garden, whereas the smaller sculptures and all the drawings will be in the Art Gallery.

The exhibition is organised by the Fine Arts Department of the British Council in London. Don't miss this rare chance to see one of the most important art exhibition from overseas ever presented by the City Museum and Art Gallery.

#### FORTHCOMING EXHIBITION

#### Recent Prints by British Artists (March)

This is another fine British Council exhibition which will be presented early this year. Included in the exhibition are over 100 prints by some well-known younger British painters and sculptors of today.

#### FILM PROGRAMME

#### Films on Henry Moore

Several short films on Henry Moore have been brought together for this and next month's programme to coincide with our exhibition of the work of this great sculptor. Two shows have been scheduled in the Lecture Room North at the following times:

> Monday, 26th January 1970 at 3.30 p.m. Friday, 30th January 1970 at 5.30 p.m.

Free tickets are available three days before each performance from the Museum Reception Counter.

一月份通訊

### 這是今年的第一份通訊,我們在此向所有觀客敬祝新年快樂。

## 博物館

本港珍藏之中國古器物展覽機額展出。

## 美術館

當代香港藝術(直至一月十一日)

這展 覽 將於不到 兩 週內 結束。 未到 來參 觀的, 尚 可 以在 假 期內前 來, 觀 賞 香港藝 術家 的繪畫 丶 雕塑 丶 版畫 等 近 作 ● 下 屆 同 樣 性 質 的 展 覽 耍 兩 年 後 方 再 舉 行。

亨利·摩爾展覽 (一月廿三日至二月廿五日)

我們很榮幸有此難得機會,將當代偉大雕塑家亨利。摩爾的代表性作品献 給 香港 的 觀 衆。 此 一 大 規 模 展 覽 包 括 雕 塑 六 十 五 件 、 索 描 卅 二 件 , 均 爲 原 作 , 颢 示此 一 藝 術家 的悠 長 創 作 歷 程 • 部 份 體 積 巨 大 的 雕 塑 將 在 大 會 堂 本 園 陳 列 , 其餘雕塑及素描則在美術館陳列。

此展 覽 爲 倫 敦之 英國 文化 協 會藝 術部 籌 辦。 香港 博 物 美 術 館 所 有 海 外 藝 術 展覽中以此展覽最為重要,請勿錯過。

# 展覽預告

當代英國藝術家版畫展覽 (三月份)

這 是 本 年 初 另 一 重 要 展 覽 , 亦 爲 英 國 文 化 協 會 主 辦。 展 覽 中 將 包 括 逾 百 件 當代知名而較年輕之英國畫家及雕塑家版畫近作。

電影會:介紹亨利·摩爾的電影 為配合美術館之亨利·摩爾展覽,本期電影節目包括短片數部,全是介紹 摩爾的。本月兩場電影(均在大會堂北演講室放映)日期時間如下:

一月廿六日 星期一 下午三時半 一月三十日 星期五 下午五時半

請於每 場公 映前 三天 內 親到 本 館 款 接 處 索 取 系 費 入 場 票 • 特 票 人 須 於 開 映 前五分鐘入座。

performance from the Museum Keuep